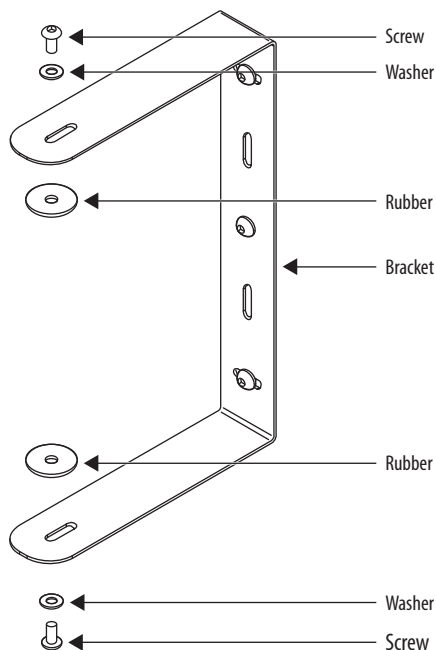
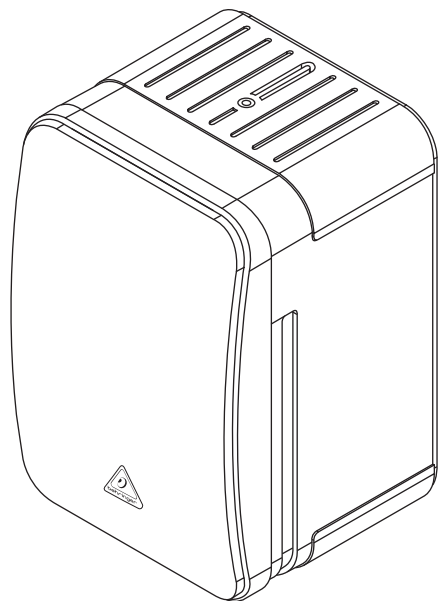


EN Fastening of Bracket Assembly



Warning :

If installed incorrectly or improperly, the operation of your speaker cabinet system can potentially expose persons to serious health risks and even death. In addition, please ensure that electrical, mechanical and acoustic considerations are discussed with qualified and certified (by local, state or national authorities) personnel prior to any installation or mounting. Please ensure that speaker cabinets are set up and mounted by qualified and certified personnel only, using dedicated equipment and original parts and components delivered with the unit. If any parts or components are missing please contact your dealer before attempting to set up the system.

Be sure to observe the local, state and other safety regulations applicable in your country. We (BEHRINGER Spezielle Studioteknik GmbH including the BEHRINGER companies listed on the enclosed "Service Information Sheet") assume no liability for any damage or personal injury resulting from improper use, installation or operation of the product! Regular checks must be conducted by qualified personnel to ensure that the system remains in a secure and stable condition. When mounting the speaker, please ensure that the area underneath the speaker is free of human traffic. Do not mount the speaker in such a way that it can be easily accessed or tampered with by members of the public.

Speakers create a magnetic field, even if not in operation. Therefore, please keep all materials which can be affected by such fields (discs, computers, monitors etc.) at a safe distance. A safe distance is usually between 1 and 2 meters.

Befestigung des Haltebügels

Warnung:

Der Betrieb Ihres Lautsprechersystem stellt – bei fehlerhafter und unsachgemäßer Installation – eine potenzielle Gefahrenquelle für Personen dar. Diese kann zu ernsthaften gesundheitlichen Schäden oder sogar zum Tod führen. Berücksichtigen Sie des weiteren Faktoren elektrischer, mechanischer und akustischer Art und diskutieren Sie diese vor der Installation mit qualifizierten und (staatlich) geprüften Fachleuten. Lassen Sie die Installation von Lautsprechern ausschließlich von qualifiziertem und geprüfem Fachpersonal unter ausschließlicher Verwendung von spezieller Ausrüstung und mitgelieferten Original-Zubehörteilen durchführen. Sollten Teile oder Komponenten fehlen, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler vor Ort, bevor Sie versuchen, das System zu installieren.

Befolgen Sie unbedingt alle maßgeblichen örtlichen, regionalen und in Ihrem Land geltenden Sicherheitsbestimmungen. Für Sach- und Personenschäden, die durch unsachgemäßen Einsatz, Installation oder Betrieb herbeigeführt wurden, übernehmen wir (BEHRINGER Spezielle Studioteknik GmbH einschließlich der auf dem beiliegenden Blatt "Service Information" genannten BEHRINGER Gesellschaften) keine Haftung! Lassen Sie das System regelmäßig von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen, um einen sicheren Zustand des Systems zu gewährleisten. Sorgen Sie während der Installation dafür, dass keine Personen unter den Lautsprechern passieren können. Lautsprecher dürfen nicht in öffentlich zugänglichen Bereichen installiert werden.

Lautsprecher erzeugen ein Magnetfeld, auch wenn sie nicht in Betrieb sind: Bitte bewahren Sie deshalb alle Materialien, die durch ein solches Feld beeinträchtigt oder beschädigt werden können (Disketten, Computer, Monitore etc.) in sicherer Entfernung auf. Eine sichere Entfernung liegt im Allgemeinen zwischen 1 und 2 Meter.

Fixation de L'arceau de Montage

Avertissement :

L'utilisation inadéquate ou erronée de vos baffles constitue un danger potentiel pouvant causer de sérieux dommages corporels voire même la mort aux personnes physiques. Par conséquent, nous vous prions de tenir compte des conditions électriques, mécaniques et acoustiques ainsi que d'en discuter avec du personnel spécialisé qualifié et reconnu avant toute installation. Faites réaliser l'installation et le montage des baffles uniquement par du personnel spécialisé qualifié équipé de l'outillage nécessaire et des accessoires originaux fournis avec les baffles. Si des pièces ou des composants manquent, contactez impérativement votre revendeur avant de tenter toute installation du système.

Respectez toutes les normes de sécurité en vigueur dans votre localité, région et/ou pays. Nous, BEHRINGER Spezielle Studioteknik GmbH ainsi que les sociétés BEHRINGER mentionnées sur la feuille jointe « Service Information », déclinons toute responsabilité concernant les dommages matériels et personnels engendrés par une mise en service, une installation et/ou une utilisation inappropriées ! Faites contrôler régulièrement votre système par du personnel spécialisé qualifié afin de vous assurer de son bon état et de sa compatibilité avec les normes de sécurité en vigueur. Lors du montage des baffles, assurez-vous que personne ne puisse circuler dans l'espace sous les baffles. N'installez pas de baffles dans les endroits facilement accessibles au public.

Les haut-parleurs produisent un champ magnétique même lorsqu'ils ne sont pas en service. Par conséquent, éloignez-en suffisamment tous les matériaux et objets pouvant être affectés ou endommagés par un tel champ magnétique (disquettes, ordinateur, tube cathodique, etc.). La distance de sécurité est généralement comprise entre un et deux mètres.

Fijación del Soporte

Advertencia:

La instalación defectuosa y/o incorrecta de sus altavoces puede representar un serio peligro para otras personas, llegando a provocar serias lesiones e incluso la muerte. Considere los factores eléctricos, mecánicos y acústicos que representa la instalación, y discuta sus planes con alguien competente en la materia que cuente con reconocimiento oficial de alguna autoridad local, regional o nacional. La instalación y el mantenimiento de sus altavoces deben ser realizados por personal cualificado, utilizando exclusivamente componentes adecuados y los accesorios originales suministrados. Si llegaran a hacer falta piezas o accesorios en el suministro, póngase en contacto con su distribuidor antes de intentar instalar el sistema.

Siga todas las normas de seguridad locales, regionales y nacionales aplicables. Nosotros (BEHRINGER Spezielle Studioteknik GmbH, incluyendo también a las demás empresas BEHRINGER mencionadas en la hoja "Service Information") no podemos asumir responsabilidad alguna por lesiones o daños a terceros derivados de una instalación u operación incorrecta. Para garantizar un desempeño óptimo de su equipo procure revisiones periódicas por parte de personal cualificado. Al montar los altavoces, asegúrese de que no haya tránsito de personas debajo de éstos, y no los coloque en lugares donde puedan ser fácilmente manipulados por personas ajenas.

Los altavoces producen un campo magnético incluso cuando no están en operación. No coloque cerca de los altavoces objetos susceptibles de sufrir daños por la influencia de dicho campo (disquetes, ordenadores, monitores de ordenador, etc.). Procure que haya por lo menos uno o dos metros de distancia entre los altavoces y este tipo de objetos.

Fissaggio Della Staffa di Sostegno

Avvertenza:

Il funzionamento della cassa dell'altoparlante in possesso in quanto parte di un unico impianto a sospensione, se montato in modo errato ed improprio, può potenzialmente esporre le persone a seri pericoli per la salute e anche di morte. Inoltre prima di eseguire qualsiasi installazione o sospensione si prega di accertarsi che siano stati presi in considerazione e discussi con le persone qualificate e autorizzate (presso le autorità nazionali, regionali o locali) tutte le problematiche di tipo elettrico, meccanico e acustico. Accertarsi che le casse degli altoparlanti siano impostati e "appesi" esclusivamente da personale specializzato certificato, usando l'apposita apparecchiatura nonché elementi e componenti originali in dotazione all'unità. In caso di mancanza di parti e componenti si prega di contattare il Rivenditore, prima di provare ad eseguire il montaggio del sistema.

Accertarsi di attenersi alle normative locali e nazionali nonché ad ulteriori normative di sicurezza in vigore nel proprio paese. Noi (BEHRINGER Spezielle Studioteknik GmbH) comprese le ditte BEHRINGER elencate nella scheda informativa sull'assistenza tecnica "Service Information" sheet qui allegata) decliniamo ogni responsabilità per danni alle cose o lesioni alle persone causati da uso, montaggio o funzionamento improprio del prodotto! Regularmente devono essere effettuati controlli eseguiti da personale qualificato per garantire che l'impianto sia in condizione stabili e sicure. Accertarsi che laddove l'altoparlante viene sospeso l'area sotto l'altoparlante venga chiusa al passaggio delle persone. Non appendere l'altoparlante in una zona in cui possono entrare ed uscire persone del pubblico.

Gli altoparlanti creano un campo magnetico anche quando non sono in funzione. Per cui, si consiglia di tenere ad una distanza di sicurezza tutti gli oggetti che possono essere influenzati da tali campi (dischi, computer, monitor, ecc.). La distanza di sicurezza di solito è pari a 1 – 2 metri.

Установ а Ронштейна

Внимание:

Использование Ваших громкоговорителей как часть подвесной акустической системы, при неправильной или ненадлежащей установке, может стать причиной возникновения серьезных травм или даже привести к смерти. Перед установкой или навесным монтажом необходимо оговорить все электрические, механические и акустические аспекты с квалифицированным и сертифицированным компетентными органами специалистом. Подключение и навесной монтаж громкоговорителей могут проводиться только квалифицированным персоналом с использованием специальных инструментов и оригинальных частей и компонентов, поставляемых с устройством. При отсутствии заявленных в комплекте компонентов, перед попыткой установить систему, пожалуйста обратитесь к Вашему дилеру.

Соблюдайте все правила техники безопасности местных, государственных и других органов управления, действующие в Вашей стране. Мы (BEHRINGER Spezielle Studioteknik GmbH, включая подразделения BEHRINGER, указанные в прилагаемом перечне "Service Information" sheet) не несем ответственность за нанесенный ущерб или травмы, вызванные неправильной установкой или эксплуатацией устройства! валифицированный персонал должен проводить регулярные проверки работоспособности и безопасности системы. Исключите доступ людей в места, над которыми подвешены громкоговорители. Не подвешивайте систему над публикой.

Громкоговорители создают магнитное поле, даже если они выключены из сети. Не располагайте, чувствительные к воздействию магнитного поля предметы и устройства (дискеты, компьютерные мониторы и пр.) в непосредственной близости от мониторов. Безопасное расстояние обычно составляет 1 – 2 метра.

Umocowanie Strzemiączka

Strzeżenie:

Użytkowanie kolumn głośnikowych jako części systemu podwieszanego może w razie ich nieprawidłowej instalacji spowodować poważne zagrożenia dla zdrowia lub nawet niebezpieczeństwo śmierci. Dodatkowo należy upewnić się, że kwestie elektryczne, mechaniczne i akustyczne zostaną przedyskutowane z wykwalifikowanym i autoryzowanym (przez władze lokalne lub państwowe) personelem przed rozpoczęciem instalacji lub podwieszania. Należy upewnić się, że kolumny są ustawiane i podłączane wyłącznie przez wykwalifikowany i autoryzowany personel przy użyciu odpowiedniego wyposażenia oraz oryginalnych części i podzespołów, dostarczonych wraz z urządzeniem. W razie braku jakichkolwiek podzespołów należy skontaktować się z dealerem przed próbą podłączenia systemu.

Należy koniecznie przestrzegać lokalnych, państwowych i innych przepisów bezpieczeństwa, obowiązujących w Państwie kraju. Firma (BEHRINGER Spezielle Studioteknik GmbH włącznie z firmami BEHRINGER-a, wymienionymi w dołączonej "Service Information" – Informacji serwisowej) nie przejmuje żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszkodzenia lub obrażenia osób, spowodowane nieprawidłowym użyciem, instalacją lub eksploatacją produktu. Konieczne są regularne kontrole przez wykwalifikowany personel, aby zagwarantować bezpieczny i niezawodny stan systemu. Upewnij się, że w przestrzeni pod podwieszonym głośnikiem nie będą przebywać lub poruszać się ludzie. Nie podwieszaj głośników w przestrzeniach dostępnych publicznie.

Głośniki wytwarzają pole magnetyczne, nawet jeżeli nie pracują. Dlatego należy trzymać w bezpiecznej odległości od nich wszystkie przedmioty, które mogą ulec zniszczeniu w takim polu (dyskiety, komputery, monitory itp.). Bezpieczną odległość to z reguły 1 do 2 metrów.

Installeren van de Bevestigingsbeugel

Waarschuwing:

De bediening van uw luidsprekers als deel van een opgesteld systeem kan, wanneer dit niet correct en onjuist geïnstalleerd is, mensen mogelijk blootstellen aan ernstige gezondheidsrisico's en kan zelfs de dood ten gevolge hebben. Zorg er dus voor dat elektrische, mechanische en akoestische plannen besproken worden met gekwalificeerd en gecertificeerd (door bevoegde autoriteiten, lokaal of anderszins) personeel voor de installatie of voor u in de lucht gaat. Zorg er dus voor dat de luidsprekers alleen opgesteld en in bedrijf gesteld worden door gekwalificeerd en gecertificeerd personeel, dat gebruik maakt van gepaste apparatuur en originele onderdelen en componenten die samen met de unit geleverd worden. Als onderdelen of componenten ontbreken, neem dan contact op met uw dealer voordat u probeert het systeem op te stellen.

Zorg ervoor dat u de veiligheidsregels, lokaal of anderszins, die in uw land toegepast moeten worden in acht neemt. Vij (BEHRINGER Spezielle Studioteknik GmbH met inbegrip van de BEHRINGER firma's op de lijst op het bijgesloten "Service Information" Sheet) wijzen elke verantwoordelijkheid van de hand voor schade of persoonlijk letsel, voortkomend uit onjuist gebruik, onjuiste installatie of onjuiste bediening van het product. Er moeten regelmatig controles uitgevoerd worden door gekwalificeerd personeel om er zeker van te zijn dat het systeem veilig en stabiel is. Zorg ervoor, dat op de plek, waar de luidspreker opgesteld is, onder de luidspreker geen mensen kunnen komen. Hang de luidspreker niet op in ruimtes die door mensen kunnen worden betreden of gebruikt.

Luidsprekers creëren een magnetisch veld, zelfs als ze niet werken. Houd daarom alle materialen die beïnvloed kunnen worden door dergelijk veld (disks, computers, monitors etc.) op een veilige afstand. Een afstand tussen 1 en 2 m. is meestal veilig.

Pidikesangan Kiinnittäminen

Varoitus:

Kaiutinkotelon käyttäminen virheellisesti asennetussa ripustusjärjestelmässä voi aiheuttaa vakavan turvallisuusrisikin ja jopa kuolemanvaaran. Huolehdi myös, että sähköön, mekaaniseen asennukseen ja akustiikkaan liittyvistä asioista keskustellaan koulutettujen ja viranomaisten valtuuttamien henkilöiden kanssa ennen asennusta tai ripustusta. Varmista, että kaiutinkotelot asentavat tai ripustavat henkilöt ovat asianmukaisesti koulutettuja ja päteviä ammattilaisia ja että he käyttävät yksikön mukana toimitettuja erityislaitteistoja sekä alkupeäisiä osia ja komponentteja. Jos osia tai komponentteja puuttuu, älä yritä koota järjestelmää ennen kuin olet ottanut yhteyttä jälleenmyyjään.

Muista noudattaa paikallisia, kansallisia ja kotimaassasi mahdollisesti voimassa olevia muita turvallisuusmääräyksiä. Me (BEHRINGER Spezielle Studioteknik GmbH mukaan lukien liitteinä olevassa huoltotiedotteessa luettellut BEHRINGER-yhtykset) emme vastaa materiaali- tai henkilövahingosta, jos tuote asennetaan virheellisesti tai jos sitä käytetään väärin! Pätevien ammattihenkilöiden on tarkistettava säännöllisesti järjestelmän turvallisuus ja toimintakunto. Jos kaiutin ripustetaan, varmista, ettei sen alla olevalla alueella liiku ihmisiä. Älä ripusta kaiutinta yleisön käytössä olevalle alueelle tai alueelle, johon yleisöllä on vapaa pääsy.

Kaiuttimia ympäröi magneettikenttä myös silloin, kun ne eivät ole käytössä. Pidä siksi magneettikentille arat esineet (levyt, tietokoneet, monitorit jne.) turvallisen etäisyyden päässä. Turvallinen etäisyys on yleensä 1–2 metriä.

Montering av Låsbygeln

Varning:

Högtalarboxens användning i ett upphängt system kan, om den är felaktigt och opassande placerad, eventuellt utsätta personer för allvarliga hälsorisker, även livsfara. Tillse även att elektriska, mekaniska och akustiska överväganden diskuteras med kvalificerad och certifierad personal (certifierad av lokala, statliga eller nationella myndigheter) före installering eller upphängning. Tillse att högtalarboxarna endast monteras av kvalificerade och certifierade personer som använder avsedd utrustning samt de originaldelar och komponenter som levererats med enheten. Saknas delar eller komponenter så kontakta lokal återförsäljare innan försök görs att montera systemet.

Beakta de säkerhetsföreskrifter, lokala, statliga samt övriga, som gäller för aktuellt land. Vi (BEHRINGER Spezielle Studioteknik GmbH samt de BEHRINGER företag som finns angivna i bifogat "Service Information – Informationsblad service) lämnar ingen garanti för material- eller personskador som härrör från felaktig användning, installering eller bruk av produkten! Säkerhet och stabilitet hos systemfunktion måste kontrolleras regelbundet av kvalificerad personal. Se till att området under upphängda högtalare inte används av allmänheten. Häng inte upp högtalaren på platsen dit allmänheten har tillträde.

Högtalare skapar ett magnetiskt fält, även om de inte används. Håll därför alla produkter som kan påverkas av sådana fält (cd, datorer, monitorer etc.) på säkert avstånd. Säkert avstånd är mestadels 1 till 2 meter.

Montering af Bøjle

Advarsel

Anvendelsen af dit højtalerkabinet som del af et ophængte system kan, hvis det er ukorrekt og dårligt installeret, potentielt udsætte personer for alvorlige sundhedsrisici og endda dødsfald. Det skal desuden sikres, at elektriske, mekaniske og akustiske faktorer diskuteres med kvalificeret og autoriseret (af lokale eller nationale myndigheder) personale inden enhver installation eller ophængning. Det skal sikres, at højtalerkabinetter kun opsættes og ophænges af kvalificeret og autoriseret personale ved anvendelse af dertil beregnet udstyr og originale dele og komponenter, som leveres med enheden. Hvis der mangler dele eller komponenter, bedes du tage kontakt med din forhandler, inden du forsøger at opsætte systemet.

Sørg for at overholde de lokale, nationale eller andre gældende sikkerhedsbestemmelser. Vi (BEHRINGER Spezielle Studioteknik GmbH inklusive de BEHRINGER-firmaer, der er angivet på den vedlagte "Service Information") påtager os intet ansvar for nogen skade på ting eller kvæstelse af personer som følge af ukorrekt anvendelse, installation eller betjening af produktet! Der skal foretages regelmæssig kontrol, som udføres af kvalificeret personale, for at sikre, at systemet fortsat er sikkert og stabilt. Det skal sikres at området under ophængte højtalere er fri for menneskelig trafik. Ophæng ikke højtalerne i områder, hvor der er adgang for publikum eller som bruges af publikum.

Højtalere danner et magnetfelt, også når de ikke anvendes. Derfor skal alle materialer og ting, som kan blive påvirket af sådanne felter (disketter, harddiske, computere, monitorer m.m.) holdes i sikker afstand. En sikker afstand er normalt mellem 1 og 2 meter.

Aperto do Conjunto de Suportes

Aviso:

O funcionamento da sua coluna como componente de um sistema suspenso pode potencialmente expor as pessoas a sérios riscos de saúde e mesmo à morte, se for feita uma instalação incorrecta e inadequada. Assegure-se, além disso, de que as condições eléctricas, mecânicas e acústicas são ponderadas com pessoal qualificado e certificado (pelas autoridades locais, regionais ou nacionais) antes de qualquer instalação ou suspensão. Faça com que as colunas sejam dispostas e suspensas apenas por pessoal qualificado e certificado, utilizando o equipamento apropriado e as peças e componentes originais fornecidos com o dispositivo. Se faltarem quaisquer peças ou componentes, é favor contactar o seu Fornecedor antes de tentar montar o sistema.

Assegure-se de que as prescrições locais, nacionais e de segurança vigentes no seu país são respeitadas. A BEHRINGER Spezielle Studiotechnik GmbH, assim como as companhias BEHRINGER listadas na "Service Information" (Folha de Informação de Serviço) anexa, não assumem responsabilidade por quaisquer danos ou lesões pessoais resultantes de uso, instalação ou funcionamento desapropriados do produto! Deverão realizar-se verificações regulares por pessoal qualificado, de modo a garantir que o sistema permaneça em condições seguras e estáveis. Assegure-se de que a área por baixo do local onde o altifalante está suspenso não é frequentada por pessoas. Não suspenda o altifalante em áreas que possam ser acedidas ou usadas por elementos do público.

Os altifalantes criam um campo magnético, mesmo quando não estão a funcionar. Mantenha, portanto, todos os materiais que possam ser afectados por esses campos (discos, computadores, monitores, etc.) a uma distância segura. Geralmente, a distância segura é de 1 a 2 metros.

Σταθεροποίηση του δα Τυλιου Στερεωσεως

Προειδοποίηση:

Η λειτουργία της καμπίνας ηχείων σας ως τμήματος ενός εναέριου κινητού συστήματος ενδέχεται να προκαλέσει την έκθεση ατόμων σε κίνδυνο σοβαρής βλάβης της υγείας ή και θανάτου. Επιπλέον, θα πρέπει να βεβαιωθείτε ότι τα ηλεκτρολογικά, μηχανολογικά και ακουστικά θέματα θα συζητηθούν με ειδικευμένο και πιστοποιημένο (από τοπικές, περιφερειακές ή εθνικές Αρχές) προσωπικό πριν από κάθε εγκατάσταση ή εναέρια κίνηση. Βεβαιωθείτε ότι η εγκατάσταση και η εναέρια κίνηση των καμπίνων ηχείων εκτελείται μόνο από ειδικευμένο και πιστοποιημένο προσωπικό, με τη χρήση ειδικού εξοπλισμού και των αυθεντικών εξαρτημάτων και στοιχείων που συνοδεύουν τη μονάδα. Αν λείπουν οποιαδήποτε εξαρτήματα ή στοιχεία, επικοινωνήστε με την τοπική αντιπροσωπεία προτού επιχειρήσετε να εγκαταστήσετε το σύστημα.

Τηρείτε σε κάθε περίπτωση τους τοπικούς, εθνικούς και άλλους κανονισμούς ασφαλείας που ισχύουν στη χώρα σας. Εμείς (η εταιρεία BEHRINGER Spezielle Studiotechnik GmbH, συμπεριλαμβανομένων και των εταιρειών BEHRINGER που αναφέρονται στο συνημμένο «Service Information» – Φύλλο πληροφοριών σέρβις) δεν αναλαμβάνουμε καμία ευθύνη για οποιαδήποτε ζημία ή σωματική βλάβη που ενδέχεται να προκύψει από εσφαλμένη χρήση, εγκατάσταση ή λειτουργία του προϊόντος! Θα πρέπει να διεξάγονται τακτικοί έλεγχοι από ειδικευμένο προσωπικό για να διασφαλιστεί η διατήρηση του συστήματος σε ασφαλή και σταθερή κατάσταση. Βεβαιωθείτε ότι κατά την εναέρια κίνηση του ηχείου δεν υπάρχουν άτομα που κυκλοφορούν στο χώρο κάτω από αυτό. Μην εκτελείτε εναέρια κίνηση του ηχείου σε χώρους όπου υπάρχει το ενδεχόμενο εισόδου του κοινού ή χρήσης από το κοινό.

Τα ηχεία δημιουργούν ένα μαγνητικό πεδίο, ακόμη και αν δεν λειτουργούν. Γι' αυτόν το λόγο, διατηρείτε σε ασφαλή απόσταση όλα τα υλικά που ενδέχεται να επηρεαστούν από αυτά τα πεδία (δίσκους, υπολογιστές, οθόνες, κλπ.). Μια ασφαλής απόσταση είναι συνήθως 1 με 2 μέτρα.

ブラケットの固定

警告:

スピーカーを吊り下げて使用する場合は、不適切な設置などによる本体の落下によって大怪我もしくは死にいたる危険性があります。設置の際には、事前に地域、州、もしくは国家からの資格を有する専門家と電気的、機械的、そして音響的な影響を考慮に入れてください。そのため、スピーカーを吊り下げてセットアップを行う場合は、必ず専門家が、この本製品の梱包に含まれたオリジナルの部品やパーツを使用して作業を行うようにして下さい。万が一、付属パーツが含まれていない場合は、システムをセットアップする前に、お近くの代理店までご相談ください。

国や地方などで適用されている安全規制条項などにも十分ご注意ください。BEHRINGER 社 (BEHRINGER Spezielle Studiotechnik GmbH や付属のサービス情報シートに記載したその他の BEHRINGER 各社) は、装置の誤使用やご操作によって生じたいかなる機材的・人材的損害や損傷には一切の責任を負いません。設置したシステムが安全かつ安定した状態で使用可能かどうかの専門作業員によるチェックを定期的に行ってください。スピーカーが吊り下げられている状態の時は、スピーカーの下を人が通らないようにご留意ください。公衆が頻繁に往来する場所には決してスピーカーを吊り下げないでください。

スピーカーは、操作状態になくても電磁波を発生します。電磁波に影響を受けるであろうデスクやコンピューター、モニターといったものは、スピーカーから十分距離を置いた場所に保管してください。1メートルから2メートルの距離を保てば、一般的に影響はないものとされています。

铁架安装

警告:

在线性悬挂的系统中,如扩声音箱安装不当,操作时可能会造成严重的人员伤害甚至死亡。此外,在安装之前,请不必与经过(地区或国家)认证、具有资格的专业人员充分讨论有关电气、机械以及音响诸方面的问题。只有经过认证,具有资格的专业人员才能设置和悬挂扩声音箱。设置和悬挂时只能使用专设备和随货同时供应的原装配件。如配件或零件不齐全的话,请在尝试设置系统之前联系您的经销商。

请务必遵守所在国家,所在地区、和州的安全条例。我们(附件“服务信息表”中列出的 BEHRINGER Spezielle Studiotechnik GmbH 公司,包括 BEHRINGER 分公司)对于任何由于使用、安装或操作不当引起的物质损坏或者人员伤害不承担任何责任!具有资格的人员必须定时检查,以确保系统处于安全稳定的状态。在悬挂起来的扩声音箱下,不能有人走动 请务必不能在公共场合和友人走动的地方线性悬挂扩声音箱。音箱在未开机的状态下也会产生磁场。因此,请将任何可能受到磁场影响的材料(磁盘、计算机、显示器等等)放置在安全距离以外。安全距离通常为 1 至 2 米。

PT

GR

JP

CN

Warranty

§ 1 Warranty

- 1 This limited warranty is valid only if you purchased the product from a BEHRINGER authorized dealer in the country of purchase. A list of authorized dealers can be found on BEHRINGER's website behringer.com under "Where to Buy", or you can contact the BEHRINGER office closest to you.
- 2 MUSIC Group* warrants the mechanical and electronic components of this product to be free of defects in material and workmanship if used under normal operating conditions for a period of one (1) year from the original date of purchase (see the Limited Warranty terms in § 4 below), unless a longer minimum warranty period is mandated by applicable local laws. If the product shows any defects within the specified warranty period and that defect is not excluded under § 4, MUSIC Group shall, at its discretion, either replace or repair the product using suitable new or reconditioned product or parts. In case MUSIC Group decides to replace the entire product, this limited warranty shall apply to the replacement product for the remaining initial warranty period, i.e., one (1) year (or otherwise applicable minimum warranty period) from the date of purchase of the original product.
- 3 Upon validation of the warranty claim, the repaired or replacement product will be returned to the user freight prepaid by MUSIC Group.
- 4 Warranty claims other than those indicated above are expressly excluded.

PLEASE RETAIN YOUR SALES RECEIPT. IT IS YOUR PROOF OF PURCHASE COVERING YOUR LIMITED WARRANTY. THIS LIMITED WARRANTY IS VOID WITHOUT SUCH PROOF OF PURCHASE.

§ 2 Online registration

Please do remember to register your new BEHRINGER equipment right after your purchase at behringer.com under "Support" and kindly read the terms and conditions of our limited warranty carefully. Registering your purchase and equipment with us helps us process your repair claims quicker and more efficiently. Thank you for your cooperation!

§ 3 Return materials authorization

- 1 To obtain warranty service, please contact the retailer from whom the equipment was purchased. Should your BEHRINGER dealer not be located in your vicinity, you may contact the BEHRINGER distributor for your country listed under "Support" at behringer.com. If your country is not listed, please check if your problem can be dealt with by our "Online Support" which may also be found under "Support" at behringer.com. Alternatively, please submit an online warranty claim at behringer.com BEFORE returning the product. All inquiries must be accompanied by a description of the problem and the serial number of the product. After verifying the product's warranty eligibility with the original sales receipt, MUSIC Group will then issue a Return Materials Authorization ("RMA") number.
- 2 Subsequently, the product must be returned in its original shipping carton, together with the return authorization number to the address indicated by MUSIC Group.
- 3 Shipments without freight prepaid will not be accepted.

§ 4 Warranty exclusions

- 1 This limited warranty does not cover consumable parts including, but not limited to, fuses and batteries. Where applicable, MUSIC Group warrants the valves or meters contained in the product to be free from defects in material and workmanship for a period of ninety (90) days from date of purchase.
- 2 This limited warranty does not cover the product if it has been electronically or mechanically modified in any way. If the product needs to be modified or adapted in order to comply with applicable technical or safety standards on a national or local level, in any country which is not the country for which the product was originally developed and manufactured, this modification/adaptation shall not be considered a defect in materials or workmanship. This limited warranty does not cover any such modification/adaptation, regardless of whether it was carried out properly or not. Under the terms of this limited warranty, MUSIC Group shall not be held responsible for any cost resulting from such a modification/adaptation.
- 3 This limited warranty covers only the product hardware. It does not cover technical assistance for hardware or software usage and it does not cover any software products whether or not contained in the product. Any such software is provided "AS IS" unless expressly provided for in any enclosed software limited warranty.

- 4 This limited warranty is invalid if the factory-applied serial number has been altered or removed from the product.
- 5 Free inspections and maintenance/repair work are expressly excluded from this limited warranty, in particular, if caused by improper handling of the product by the user. This also applies to defects caused by normal wear and tear, in particular, of faders, crossfaders, potentiometers, keys/buttons, guitar strings, illuminants and similar parts.
- 6 Damage/defects caused by the following conditions are not covered by this limited warranty:
 - **improper handling, neglect or failure to operate the unit in compliance with the instructions given in BEHRINGER user or service manuals;**
 - **connection or operation of the unit in any way that does not comply with the technical or safety regulations applicable in the country where the product is used;**
 - **damage/defects caused by acts of God/Nature (accident, fire, flood, etc) or any other condition that is beyond the control of MUSIC Group.**
- 7 Any repair or opening of the unit carried out by unauthorized personnel (user included) will void the limited warranty.
- 8 If an inspection of the product by MUSIC Group shows that the defect in question is not covered by the limited warranty, the inspection costs are payable by the customer.
- 9 Products which do not meet the terms of this limited warranty will be repaired exclusively at the buyer's expense. MUSIC Group or its authorized service center will inform the buyer of any such circumstance. If the buyer fails to submit a written repair order within 6 weeks after notification, MUSIC Group will return the unit C.O.D. with a separate invoice for freight and packing. Such costs will also be invoiced separately when the buyer has sent in a written repair order.
- 10 Authorized BEHRINGER dealers do not sell new products directly in online auctions. Purchases made through an online auction are on a "buyer beware" basis. Online auction confirmations or sales receipts are not accepted for warranty verification and MUSIC Group will not repair or replace any product purchased through an online auction.

§ 5 Warranty transferability

This limited warranty is extended exclusively to the original buyer (customer of authorized retail dealer) and is not transferable to anyone who may subsequently purchase this product. No other person (retail dealer, etc.) shall be entitled to give any warranty promise on behalf of MUSIC Group.

§ 6 Claim for damage

Subject only to the operation of mandatory applicable local laws, MUSIC Group shall have no liability to the buyer under this warranty for any consequential or indirect loss or damage of any kind. In no event shall the liability of MUSIC Group under this limited warranty exceed the invoiced value of the product.

§ 7 Limitation of liability

This limited warranty is the complete and exclusive warranty between you and MUSIC Group. It supersedes all other written or oral communications related to this product. MUSIC Group provides no other warranties for this product.

§ 8 Other warranty rights and national law

- 1 This limited warranty does not exclude or limit the buyer's statutory rights as a consumer in any way.
- 2 The limited warranty regulations mentioned herein are applicable unless they constitute an infringement of applicable mandatory local laws.
- 3 This warranty does not detract from the seller's obligations in regard to any lack of conformity of the product and any hidden defect.

§ 9 Amendment

Warranty service conditions are subject to change without notice. For the latest warranty terms and conditions and additional information regarding MUSIC Group's limited warranty, please see complete details online at behringer.com.

* MUSIC Group Macao Commercial Offshore Limited of Rue de Pequin No. 202-A, Macau Finance Centre 9/J, Macau, including all MUSIC Group companies